Helga Kurzchalia,
Psychologin und Autorin,
lebt in Berlin

2007
„HIER“, in Kooperation mit
Ulrike Brückner (Grafikdesign),
Veenman Publishers, Rotterdam

2000
„Im Halbschlaf“, Roman,
Rotbuch-Verlag, Hamburg

Lasha Bakradze,
Publizist und Schauspieler,
lebt in Tbilissi

Mit Lamara gelingt der Autorin eine außergewöhnlich starke Protagonistin, die in einer Mischung aus Humor, Fatalismus und Lebensbejahung gegen die wachsende innere und äußere Entfernung zwischen sich und den Verwandten in Deutschland anschreibt. Ein Kunstgriff, der dem deutschen Leser nicht nur erlaubt, eine georgische Sicht kennenzulernen, sondern auch Deutschland „mit fremden Augen“ zu betrachten.
(György Dalos, Berlin)

Helga Kurzchalia erzählt in ihrem Briefroman eine deutsch-georgische Familiengeschichte. In den Jahren 1984 bis 1995 geraten alle Beteiligten in den Strudel der Geschichte. Briefe, wie die von und an Lamara, die zwischen dem ähnlichen und doch sehr unterschiedlichen Sowjet-Georgien und der DDR (später BRD) hin- und hergehen, ermöglichen dem Leser einen überraschend lebendigen und facettenreichen Einblick in ein Leben, das für Nachgeborene oder Außenstehende, die den Untergang des Ostblocks und die Wechselfälle jener Zeit nicht aus eigener biografischer Erfahrung kennen, heute oft nur noch schwer nachvollziehbar ist.
(Lasha Bakradze, Tbilissi)

Lichtig Verlag ISBN 3-929905-23-X 14,00 EUR (D)